

CONCOURS D'ANIMATION ARTISTIQUE - RAPPORT DU JURY

ETML – Ecole technique et des métiers de Lausanne



1	INFORMATIONS GENERALES	3
1.1	CONTEXTE	
1.2	CHOIX DE LA PROCEDURE	
1.3	OBJECTIFS	
2	CONCOURS D'ANIMATION ARTISTIQUE.....	5
2.1	ORGANISATION	
2.2	OBJET DU CONCOURS	
2.3	PARTICIPANTS	
2.4	JURY DU CONCOURS	
2.5	INDEMNITES	
2.6	CALENDRIER	
3	JUGEMENT	7
3.1	RECEVABILITE DES PROJETS	
3.2	PRESENTATION DES PROJETS	
3.3	CRITERES DE JUGEMENT	
3.4	DECISION ET RECOMMANDATION DU JURY	
3.6	VOIE DE RECOURS	
3.7	EXPOSITION DES PROJETS	
3.8	CONCLUSIONS	
4	CRITIQUE ET EVALUATION DES PROJETS	9
4.1	DIAGONALE / Sébastien Mettraux	
4.2	NUIT ET JOUR / Silvie Defraoui	
4.3	LE JOUR, LA NUIT, LE JOUR / Ariane Epars	
4.4	JOUR ET NUIT / Daniel Galley	
4.5	ON/OFF / Vincent Kohler	
5	DISPOSITIONS FINALES.....	14
5.1	APPROBATION DU RAPPORT ET SIGNATURES	
6	ANNEXES	15
6.1	REGLEMENT ET CAHIER DES CHARGES	
6.2	QUESTIONS ET REPONSES	

1. INFORMATIONS GENERALES

1.1. CONTEXTE

L'Ecole technique et des métiers de Lausanne (ETML) est située dans le quartier de Sébeillon depuis 80 ans. Elle assure actuellement la formation d'apprentis à plein temps. L'Ecole supérieure technique permet l'accès aux diplômes de technicien ES.

Ces écoles accueillent quotidiennement plus de 600 apprentis et étudiants, et emploient 130 enseignants et collaborateurs. (site internet : www.etml.ch)

L'école occupe aujourd'hui deux bâtiments principaux. Le bâtiment d'origine situé au nord de la parcelle le long de la rue de Genève, a été construit en 1929 par les architectes Dubois & Favarger de Lausanne. La construction du bâtiment sud date de 1982, par les architectes Hans Schaffner et Tobias Schlup. Le bâtiment nord est remanié à l'occasion de cette intervention. "L'Equerre" posée au pied du bâtiment, œuvre de l'artiste Lorenz Nussbaumer, est également mise en place lors de cette opération.

Le bâtiment de Dubois & Favarger, témoin significatif de l'architecture de l'entre-deux guerres à Lausanne, bénéficie d'une note 2 au recensement du patrimoine architectural.

L'intervention actuellement en cours, conduite par le bureau d'architectes Astrid Dettling & Jean-Marc Péléraux, traite de l'assainissement des installations techniques des bâtiments et de la transformation de la cafétéria.

1.2. CHOIX DE LA PROCEDURE

Dans le cadre de ces travaux d'assainissement, le SIPAL, Service Immeuble, Patrimoine et Logistique de l'Etat de Vaud, a organisé un concours sur invitation pour l'animation artistique des bâtiments.

Cette procédure sur invitation a été choisie par la Commission d'animation artistique constituée conformément au règlement cantonal concernant l'animation artistique des bâtiments de l'Etat (RAABE, édition du 01.06.2009).

La procédure est conforme à l'Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP), la Loi vaudoise sur les marchés publics (LVMP) et son règlement d'application (RVMP).

ETML Ecole technique et des métiers Lausanne - Assainissement des installations techniques

Concours d'animation artistique – Rapport du Jury

1.3. OBJECTIFS

Le concours a porté sur l'élaboration d'une proposition d'intervention artistique utilisant le corps central du bâtiment nord et sa façade représentative en pavés de verre comme **interface entre l'Ecole et la Ville**.

La démarche a pour objectif de renforcer la présence et la visibilité – **tant diurne que nocturne** – de l'Ecole sur la rue de Genève, en valorisant son identité au travers de l'intervention artistique associée à l'image emblématique du bâtiment.



2. CONCOURS D'ANIMATION ARTISTIQUE

2.1 ORGANISATION

Le Maître de l'ouvrage, organisateur du concours d'animation artistique est l'Etat de Vaud, représenté par le Département des infrastructures (DINF), Service Immeubles, Patrimoine et Logistique (SIPAL), section Planification, Projets, Travaux, Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne

2.2 OBJET DU CONCOURS

Le concours porte sur l'élaboration d'une proposition d'animation artistique dans le périmètre et selon le cahier des charges définis par la Commission d'animation artistique.

2.3 PARTICIPANTS

Les cinq artistes suivants désignés par la Commission d'animation artistique ont été invités à participer au concours :

- **Mme Silvie Defraoui**
- **Mme Ariane Epars**
- **M. Daniel Galley**
- **M. Vincent Kohler**
- **M. Sébastien Mettraux**

Tous les invités ont acceptés les conditions de participation au concours.

ETML Ecole technique et des métiers Lausanne - Assainissement des installations techniques
Concours d'animation artistique – Rapport du Jury

2.4 JURY DU CONCOURS

Le Jury est constitué par les membres de la Commission d'animation artistique :

Président : **M. Guido Ponso**

chef de projet, architecte,
section Planification, Projets, Travaux / SIPAL – DINF

Membres : **Mme Chantal Prod'Hom**

Directrice du Musée de design et d'art appliqué contemporain
de Lausanne / Mudac

M. Philippe Béguelin

Directeur de l'Ecole technique et des métiers de Lausanne / ETML

M. Jean-Marc Péléraux

Architecte EPFL-SIA, à Lausanne

M. Daniel Schlaepfer

Artiste indépendant, à Lausanne

2.5 INDEMNITES

Chaque artiste rendant un travail admis au jugement reçoit une indemnité fixe de CHF 3'000.- ttc.

2.6 CALENDRIER

La phase du concours s'est déroulée selon le calendrier suivant :

01.	Envoi des documents aux participants	4 décembre 2009
02.	Engagement de participation des concurrents	11 décembre 2009
03.	Visite du bâtiment	16 décembre 2009, 16h00
04.	Délai d'envoi des questions	15 janvier 2010
05.	Envoi des réponses	29 janvier 2010
06.	Délai de rendu des projets	19 mars 2010, 16h00
07.	Présentation des projets	25 mars 2010
08.	Désignation du lauréat	26 mars 2010
09.	Recommandation et proposition d'adjudication	avril 2010

3. JUGEMENT

3.1 RECEVABILITE DES PROJETS

Chaque participant a déposé un dossier dans les délais et les formes prescrites; les cinq projets sont par conséquent recevables et admis au jugement.

3.2 PRESENTATION DES PROJETS

La présentation des projets devant le Jury a eu lieu le jeudi 25 mars 2010 dans les locaux de l'ETML.

Chaque concurrent avait à sa disposition environ 20 minutes pour la présentation de son projet, suivie d'une brève discussion avec le Jury.

3.3 CRITERES DE JUGEMENT

Les travaux présentés ont été évalués par le Jury sur la base des critères mentionnés ci-dessous sans ordre hiérarchique.

Critère 1 Qualité artistique de l'intervention en relation avec les objectifs de la démarche

Critère 2 Adéquation de l'intervention avec le patrimoine bâti et son contexte

Critère 3 Faisabilité technique, durabilité et sécurité de l'intervention

Critère 4 Economie générale du projet (réalisation et entretien)

3.4 DECISION ET RECOMMANDATION DU JURY

A l'issue de ses délibérations, le Jury a décidé à l'unanimité de recommander au Maître de l'ouvrage pour réalisation le projet "**NUIT ET JOUR**" présenté par **Mme Silvie Defraoui**, à Vuflens-le-Château.

3.5 VOIE DE RECOURS

Les recours éventuels doivent être déposés auprès de la Cour de droit administratif du Tribunal cantonal du canton de Vaud, conformément à l'art. 10 de la Loi vaudoise sur les marchés publics (LVMP).

ETML Ecole technique et des métiers Lausanne - Assainissement des installations techniques

Concours d'animation artistique – Rapport du Jury

3.6 EXPOSITION DES PROJETS

Les projets seront exposés dans les locaux de l'ETML à partir du 21 avril 2010.

3.7 CONCLUSIONS

Le Jury se plaît à relever la qualité des travaux présentés et remercie très sincèrement les participants pour l'apport de leurs réflexions et sensibilités.

Ce concours a permis de répondre aux attentes de l'utilisateur et de l'organisateur telles qu'énoncées dans le cahier des charges.

En ce sens, l'objectif de la procédure est pleinement atteint.

4. CRITIQUE ET EVALUATION DES PROJETS

4.1 DIAGONALE / Sébastien Mettraux

Prenant comme référence géométrique les piliers de la façade du corps central, le projet propose une intervention plastique sous forme d'un caisson lumineux posé diagonalement devant la surface de pavés de verre, se superposant comme transgression à l'ordre de la grille orthogonale.

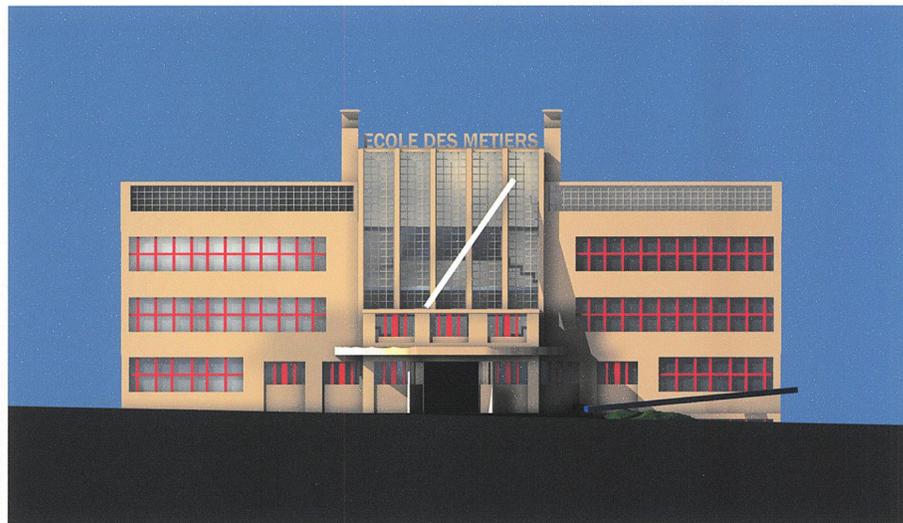
Seul projet travaillant la tridimensionnalité, l'intervention confronte au bâtiment un objet lumineux rapporté au détriment de la pureté architecturale de la façade.

Les reflets et effets de la lumière sur et au travers des pavés de verre sont jugés intéressants, bien que la variation des couleurs n'ait pas de signification particulière.

Voulu ou non, le rapport ambigu avec l'œuvre existante « l'Equerre » perturbe la lecture de la proposition.

Les difficultés techniques, ainsi que les coûts de réalisation et de maintenance de l'intervention paraissent sous-estimés.

"Diagonale"



1 DESCRIPTION

Fiche technique

Titre :	« Diagonale »
Technique :	Caisson lumineux, éclairage LED RGB
Matériaux :	- Verre Acryl blanc (épaisseur 5mm) - Eclairage LED RGB (40 ml)
Dimensions de la structure :	1050 x 42 x 42 cm
Dimensions de l'installation :	Env: 850 x 550 x 700 cm
Fixation :	Supports en inox
Eclairage / durée :	9h / jour en moyenne (variable en période estivale et hivernale) Env. 3200 à 3300 heures par an
Consommation :	484 W
Consommation annuelle :	Env. 1580 – 1600 KWh
Alimentation :	220 V
Divers :	

Le caisson lumineux est étanche et conçu pour résister à un climat plein air. L'alimentation électrique se fait depuis les locaux sous-jacents (connexion sur le 220 V). La pièce n'altère pas la sécurité du bâtiment (accès, évacuation, etc.) ni la sécurité routière (l'éclairage est diffus et le changement de couleur, lent et progressif, ne crée pas de perturbations pour les usagers de la route). Les fonctions du bâtiment ne sont pas altérées, l'éclairage naturel derrière la façade de verre n'est pas préterité. La durée de vie des LED RGB est de 40 à 50'000 heures environ, les modules LED peuvent être remplacés par unité. Des maintenances et réparations peuvent être effectuées, si tel devait être le cas, sur le caisson.

Description

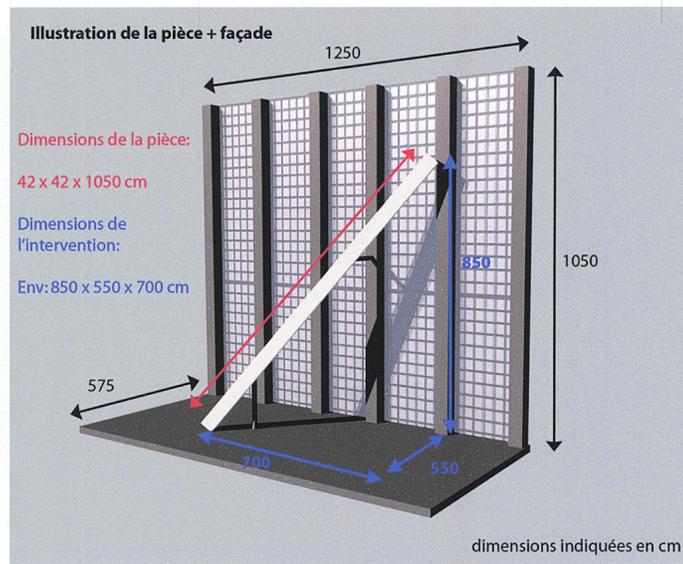
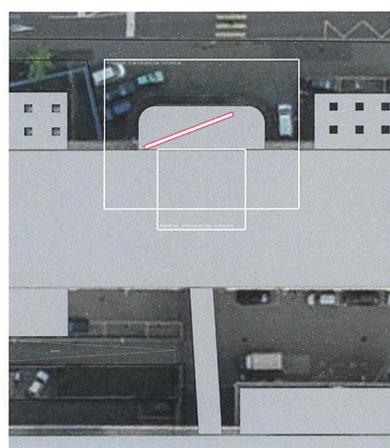
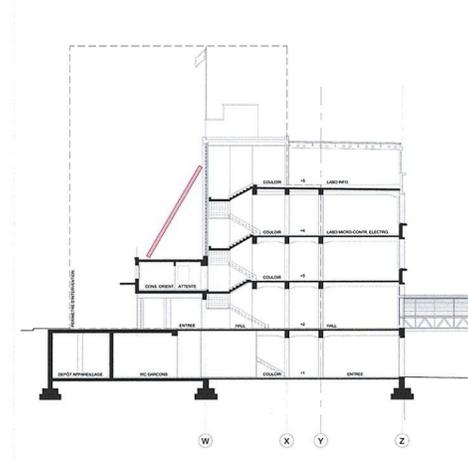
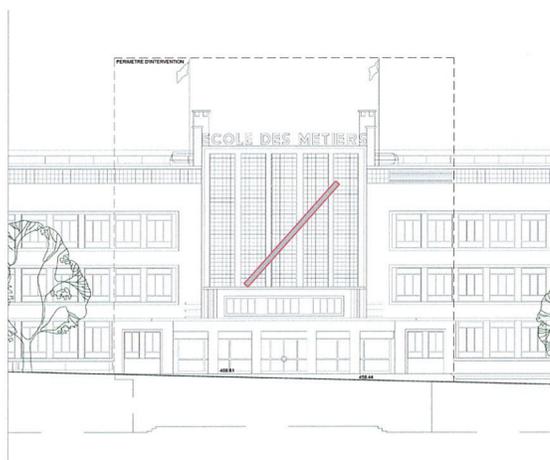
Le projet « diagonale » consiste à créer un caisson lumineux géant de couleur variable, celui-ci reprend la forme et les dimensions exactes des colonnes de la façade Nord de l'ETML. La structure s'ajoute aux 6 colonnes de béton existantes et fait office de 7^{ème} colonne. Elle est toutefois installée en diagonale, de manière faussement bancale, afin de contraster avec la façade du bâtiment construite sous forme de grille orthogonale. Elle dialogue avec les diagonales existantes (silhouette des rampes d'escaliers visibles au travers de la paroi vitrée, inclinaison de la route, etc.) et atténue le caractère industriel du bâtiment (construit « à la manière d'une usine » (Werk, 1933).

Le projet se base sur le bâtiment et cherche à mettre en valeur celui-ci, tant durant les périodes diurnes que nocturnes. De jour, la pièce est blanche et s'impose comme un élément prolongeant l'architecture du bâtiment, tout en faisant référence aux codes de la sculpture minimale.

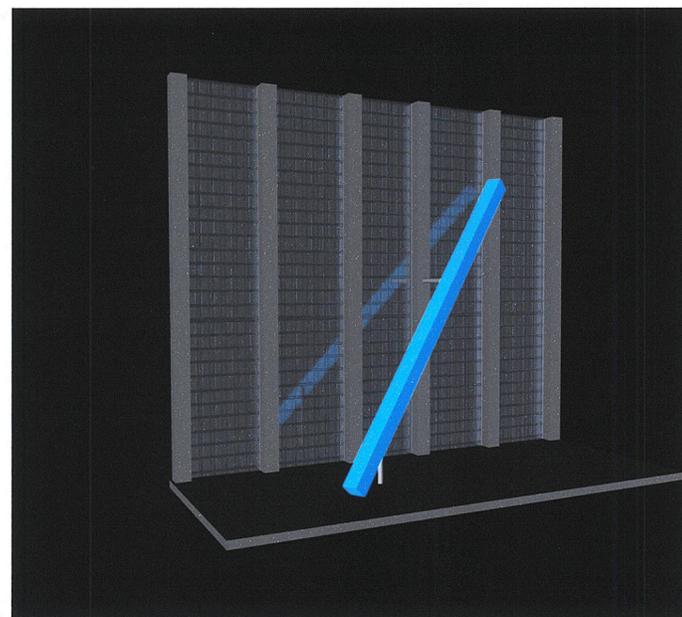
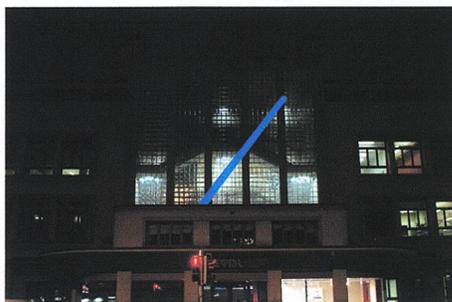
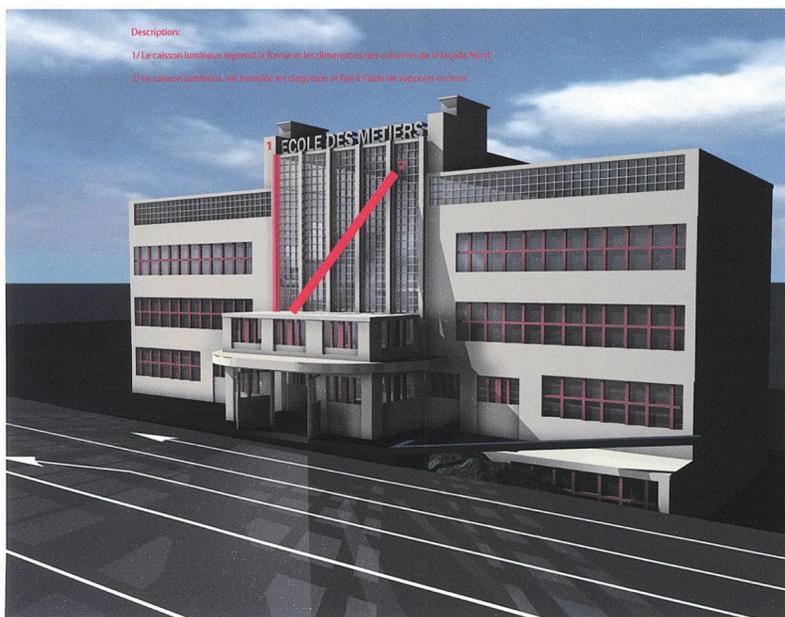
Le soir venu, la pièce se colore par l'enclenchement d'un éclairage interne à base de LED RGB qui permet une modulation des couleurs. La pièce change d'aspect continuellement, en traversant lentement tout le spectre lumineux. Nous pouvons la voir se refléter dans la paroi vitrée du bâtiment et créer un halo de lumière sur celui-ci. Les passants peuvent ainsi voir cette ligne lumineuse changer de couleur au gré des promenades.

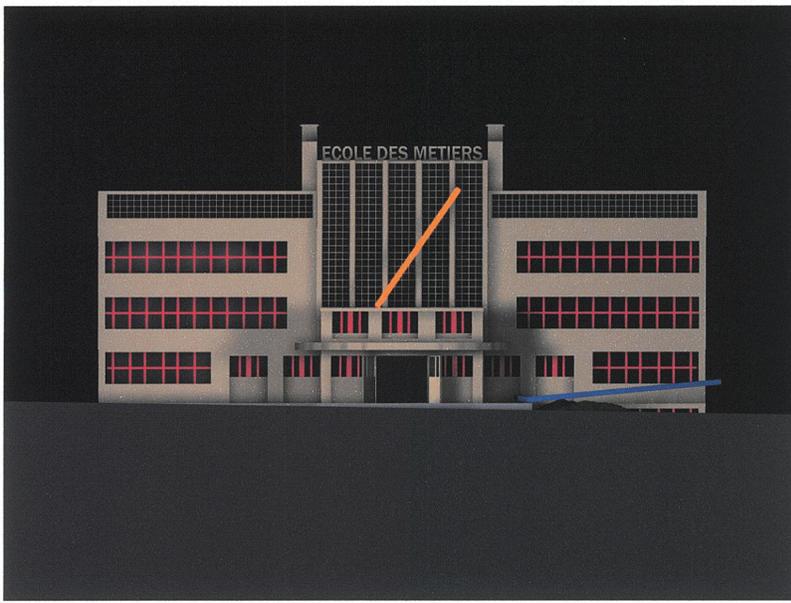
Le bâtiment de l'ETML se situe dans la rue de Genève, sur l'axe Malley – Flon, à proximité de nombreux lieux de sorties (bars, cinémas, discothèques). Le choix d'une pièce lumineuse et colorée veut souligner et marquer le caractère nocturne et festif du quartier. De plus, le fait que le tronçon de rue longeant le site de l'ETML comporte un éclairage public relativement faible permet la mise en valeur d'une pièce lumineuse s'adressant aux noctambules.

2 PLANS



3 ILLUSTRATIONS





4 REFERENCES

4.1 La colonne



ETML, Lausanne
Dubois & Favarger, Gilliard & Godet, 1929



Claude-Nicolas Ledoux
Saline Rotale d'Arc-et-Senans (env. 1778)



Le Corbusier
Villa Savoye, 1931, Poissy, FR

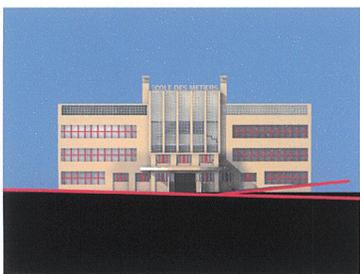


Colonne dorique



Constantin Brancusi
Colonne sans fin, 1938

4.2 La diagonale



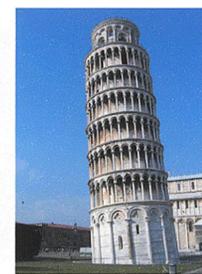
ETML, Lausanne
Dubois & Favarger, Gilliard & Godet, 1929



Daniel Libeskind,
Université de Londres, 2004



Daniel Libeskind, Musée juif de Berlin, 1998



Tour de Pise



Theo Van Doesburg
Composition V, 1924

4.3 La lumière



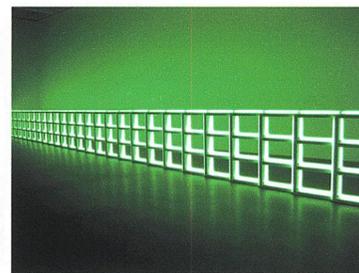
ETML, Lausanne
Dubois & Favarger, Gilliard & Godet, 1929



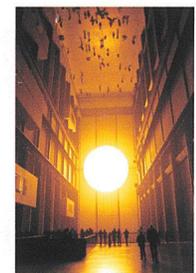
Rembrandt
Le philosophe en méditation, 1632
Musée du Louvre, Paris



Dan Flavin
Sans titre



Dan Flavin
Sans titre



Olafur Eliasson
The Weather Project, 2003

4.2 NUIT ET JOUR / Silvie Defraoui

Le projet se caractérise par une intervention minimaliste disposant derrière le pavés de verre une série de tubes fluorescents jaune Murano soulignant la géométrie particulière de l'escalier lisible en transparence, complétée par un éclairage de même couleur de l'enseigne en béton couronnant le corps central.

Le Jury a particulièrement apprécié la simplicité de l'intervention, ainsi que la précision des choix proposés par l'artiste, résultats d'une réflexion approfondie et d'une expérimentation ciblée.

Malgré la modestie des moyens utilisés, la proposition offre par ses traits de lumière jaune intense une nouvelle image significative, tant diurne que nocturne, de la façade, tout en s'appuyant et mettant en valeur l'architecture présente.

La faisabilité technique et économique de l'intervention ne pose pas de difficulté particulière.

NUIT ET JOUR

CONCOURS D'ANIMATION ARTISTIQUE ETML

Par « animation artistique », je comprends le fait de mettre en valeur les qualités et les particularités d'une architecture.

Un bâtiment est toujours un fragment de l'histoire culturelle et politique de son époque. L'ETML a emménagé en 1929 dans ces locaux, c'était l'année du grand krach de Wall Street. Mais les années de la conception de l'édifice étaient des années pleines d'espoir : La traversée de l'Atlantique par Lindbergh, le premier film parlant, les appareils de photo petit format, accessibles au grand public et aussi la première apparition de Mickey Mouse.

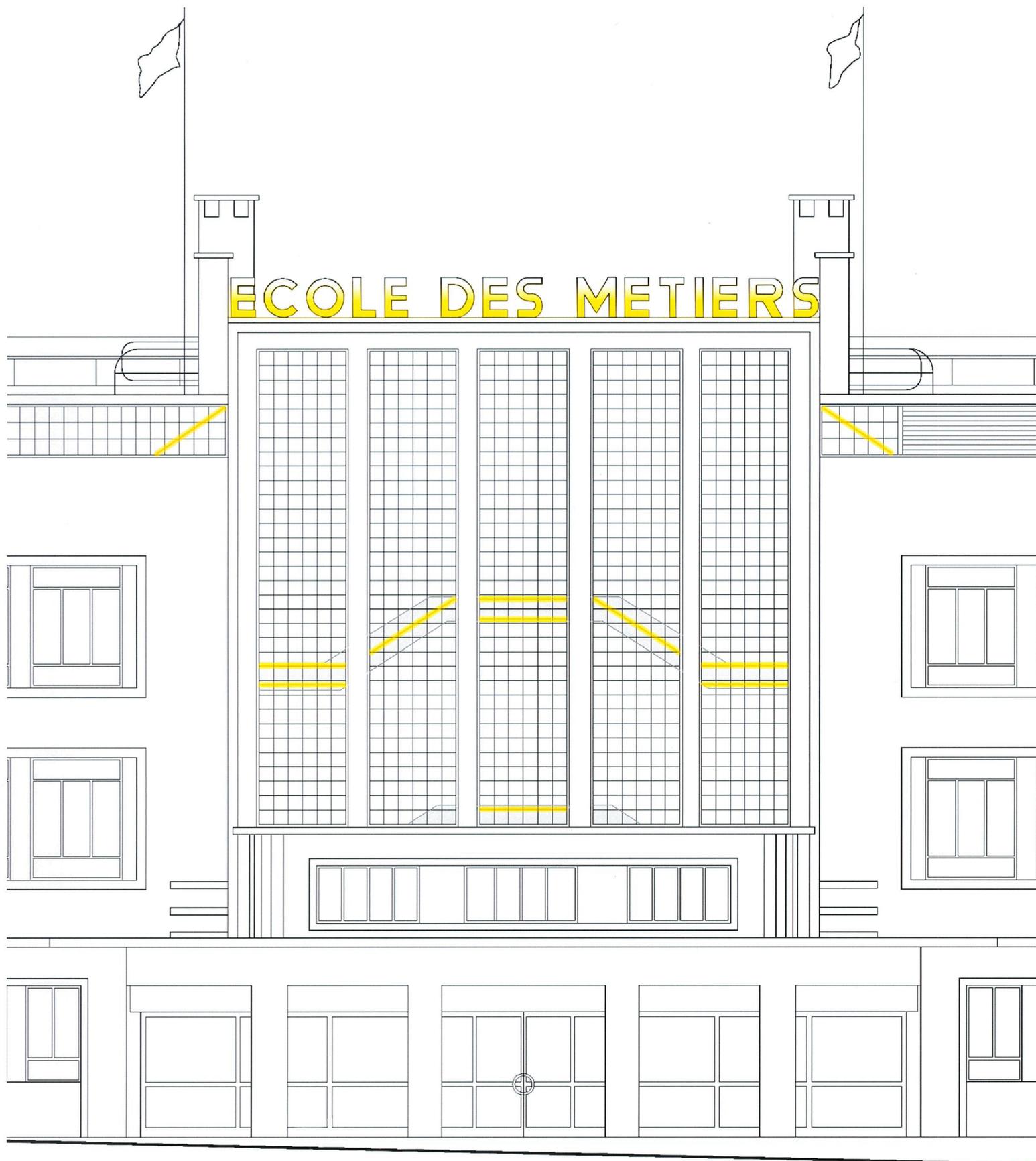
J'interprète la grande façade en verre avec ces 5 pans semi transparents qui montent semblables à des colonnes, comme faisant partie de l'optimisme de cette époque. Vu de loin on devine derrière les pavés en verre la forme de l'escalier. Comme une colline dans un paysage, cette forme relie les deux ailes du bâtiment. C'est ici que l'on trouve aussi les seules lignes obliques. Le tout fait image et grâce au quadrillage c'est même une image en devenir. Mon projet met en évidence cette particularité.

Des tubes de néon en verre Murano jaune suivent et accentuent la forme de l'escalier. Une courte ligne horizontale à l'étage inférieur ainsi que deux lignes obliques au commencement des verrières latérales sous le toit font écho au dessin central.

Ces néons sont fixés à l'intérieur et leur rayonnement est accentué par l'optique des surfaces doubles des plots de verre. Même sans être sous tension les lignes en verre jaune resteront visibles, car elles se trouvent à peu de distance de la paroi en verre. Les tubes ne devraient pas fonctionner plus de 18 heures par jour, une minuterie peut être installée.

Je prévois aussi d'illuminer les lettres ECOLE DES METIERS sur le toit, non pas avec un éclairage régulier du type publicitaire, mais par un trait de lumière dirigé par un cache métallique de manière à créer un dégradé du bas vers le haut. Ceci pour faire ressortir le caractère sculptural de l'ensemble. Pour l'instant je prévois à cet effet des tubes de néon jaune, mais un jaune légèrement plus pâle que celui du néon Murano.





Fixation des tubes de néon.

Chacun des 11 tubes en verre Murano sera posé sur des supports en acrylique dans un bac en aluminium de 6 cm de profondeur, thermolaqué couleur gris aluminium RAL9006.

Fixation par des équerres sur les supports de l'escalier et suivant la forme de ce dernier. Deux bacs avec néons seront également fixés dans les locaux de ventilation sous le toit.

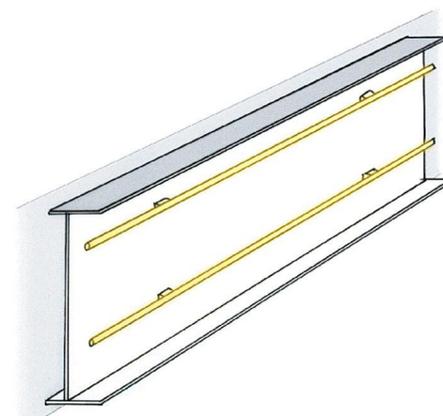
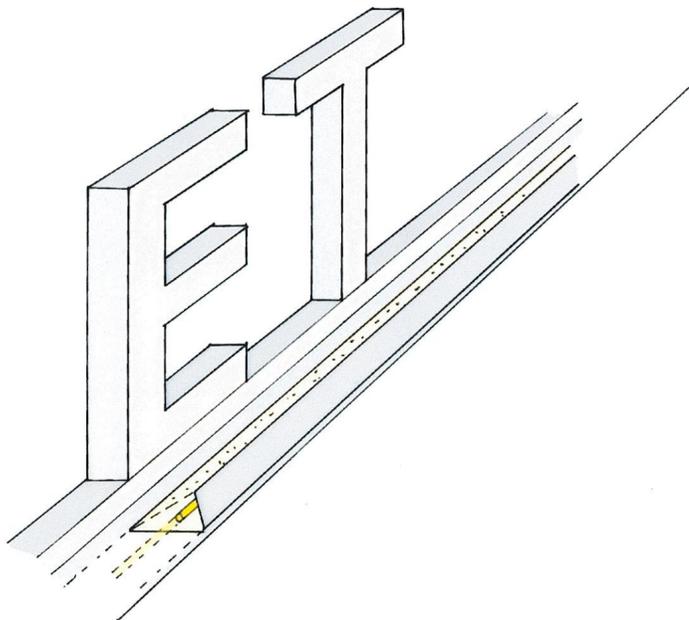
Alimentation par des transformateurs électroniques (1 par élément). Ils seront posés sur les équerres de fixation.

Chaque bac est indépendant et fermé en haut et en bas. Pour atteindre le tube il faut enlever l'élément entier.

Éclairage de la toiture.

Réflecteur en aluminium, thermolaqué de couleur blanche à l'intérieur pour une meilleure réflexion de la lumière.

Protection des tubes par du polycarbonate transparent. Alimentation par des transformateurs 50 mA, avec coupure de fuite à la terre intégrée.





4.3 LE JOUR, LA NUIT, LE JOUR / Ariane Epars

Partant d'une observation attentive de la situation existante, l'auteure propose une série de mesures visant à épurer la façade du bâtiment de ses éléments parasites, conditions préalables à une mise en valeur du motif graphique en T formé par les pavés de verre.

Les propositions énoncées sont partagées par le Jury et servent déjà de fil conducteur aux diverses interventions effectuées sur le bâtiment, une partie de ces interventions étant planifiés dans le cadre des travaux en cours ou de l'entretien courant.

La proposition de remplacement de l'éclairage intérieur reste cependant au niveau des intentions, qui ne sont malheureusement pas développées sous forme d'un véritable projet. La vision idéalisée de l'effet nocturne recherché nécessiterait, compte tenu du contexte existant, le recours à une forte intensité d'éclairage difficilement compatible avec les exigences d'économie d'énergie.

Les coûts du projet n'ont pas été évalués.

le jour la nuit le jour



Une proposition d'intervention artistique de **Ariane Epars** pour l'Ecole technique et des métiers à Lausanne.

Le jour, le bâtiment est beau de par ses proportions, son frontispice en pavés de verre, son enseigne en lettres de béton posée sur la ligne du toit. Son voisinage avec la Miroiterie du Léman est juste, intéressant, parce que ces deux bâtiments sont les témoins d'une époque architecturale lausannoise en train de disparaître.

La nuit, il se remplit d'espaces de lumière jaune qui, l'un après l'autre, s'éteignent. La nuit, vidé de tout occupant, le bâtiment sombre dans le noir.

le jour la nuit le jour l'ETML manque de clarté et de présence. Je propose **deux gestes** pour y remédier : **élaguer et remplir de lumière**.



élaguer : *déplacer* les conteneurs à déchets, *ôter* les deux bancs en bois, *supprimer* les places de parc de part et d'autre de l'entrée, *nettoyer* l'équerre de L. Nussbaumer, *retirer* les rideaux bonne-femme du premier étage, *sabler* toute la façade nord du bâtiment, entourages, embrasures de fenêtres, face antérieure des lettres de l'enseigne et celle des cheminées compris.

Ces actions et gestes de **dépouillement** et **simplification** afin de **dégager** la structure et l'architecture du bâtiment et en **restaurer** l'esprit (caractère industriel) et la fonction (Ecole professionnelle et technique).

remplir de lumière blanche, douce et volumineuse dès la tombée de la nuit la **cage d'escaliers** et les espaces situés derrière les **bandeaux latéraux** de pavés de verre. Eclairer avec la même intensité et la même couleur les **lettres en béton** de l'enseigne. Par l'ajout de lumière, restaurer et revaloriser entièrement les proportions du bâtiment de Dubois & Favarger et ses lignes claires, sobres. Le rendre de jour et de nuit simplement présent, visible et identifiable. D'une extrémité à l'autre.

RÉALISATION

le jour la nuit le jour

Déplacer, ôter, supprimer, nettoyer, dégager sont des activités du ressort de la conciergerie et de l'intendance de l'ETLM.

Le *sablage* de la façade nord est confié à une entreprise spécialisée. La façade ne peut malheureusement plus retrouver son aspect original, mais le crépi rose-beige teinté dans la masse peut être lavé et brossé, ainsi que toutes les autres surfaces grises (www.inbacryo.ch par exemple).

le jour la nuit le jour

Installer sur les piliers porteurs de la verrière des tubes luminescents à intensité variable. Dès la tombée du jour, ou de jour, ils diffusent une lumière blanche qui remplit tout l'espace, l'éclaire et irradie à travers les pavés de la verrière.

Ôter les luminaires actuels (suspensions bleues) sur les étages.

Couronne de lettres : au pied des lettres, *installer* une ligne de tubes résistants à l'humidité, éclairant comme un coup de pinceau blanc l'enseigne de bout en bout.

Bandeaux latéraux : *rétablir* physiquement un espace courant tout le long des pavés de verre pour y installer des tubes luminescents soulignant l'architecture première du bâtiment.

Remarques

Les luminaires ne peuvent être définitivement choisis qu'après avoir été testés sur place, de nuit et de jour. Il en va de même pour la suppression totale ou partielle des suspensions bleu foncé qui éclairent actuellement la cage d'escalier. Le travail d'éclairage se fera en étroite collaboration avec le bureau lausannois Aebischer & Bovigny (www.aebischer-bovigny.ch)

4.4 JOUR ET NUIT / Daniel Galley

La proposition consiste en un projet d'éclairage fonctionnant en deux phases - jour / nuit - utilisant des rampes de diodes lumineuses de couleur rouge et bleu illuminant de l'extérieur ou de l'intérieur la façade du corps central. L'intervention est complétée d'un éclairage blanc de l'enseigne existante.

Le Jury doute que l'éclairage de la phase jour soit vraiment perceptible et n'en comprend pas le sens. En phase nuit, l'effet du rideau de lumière tend à donner l'image d'un écran opaque sans profondeur. Bien que l'idée du croisement des flux lumineux intérieur et extérieur soit intéressante, ce principe semble techniquement difficile à maîtriser.

D'autre part, dans le contexte existant, les inévitables connotations liées au choix des couleurs d'éclairage proposées pose un problème de signification.

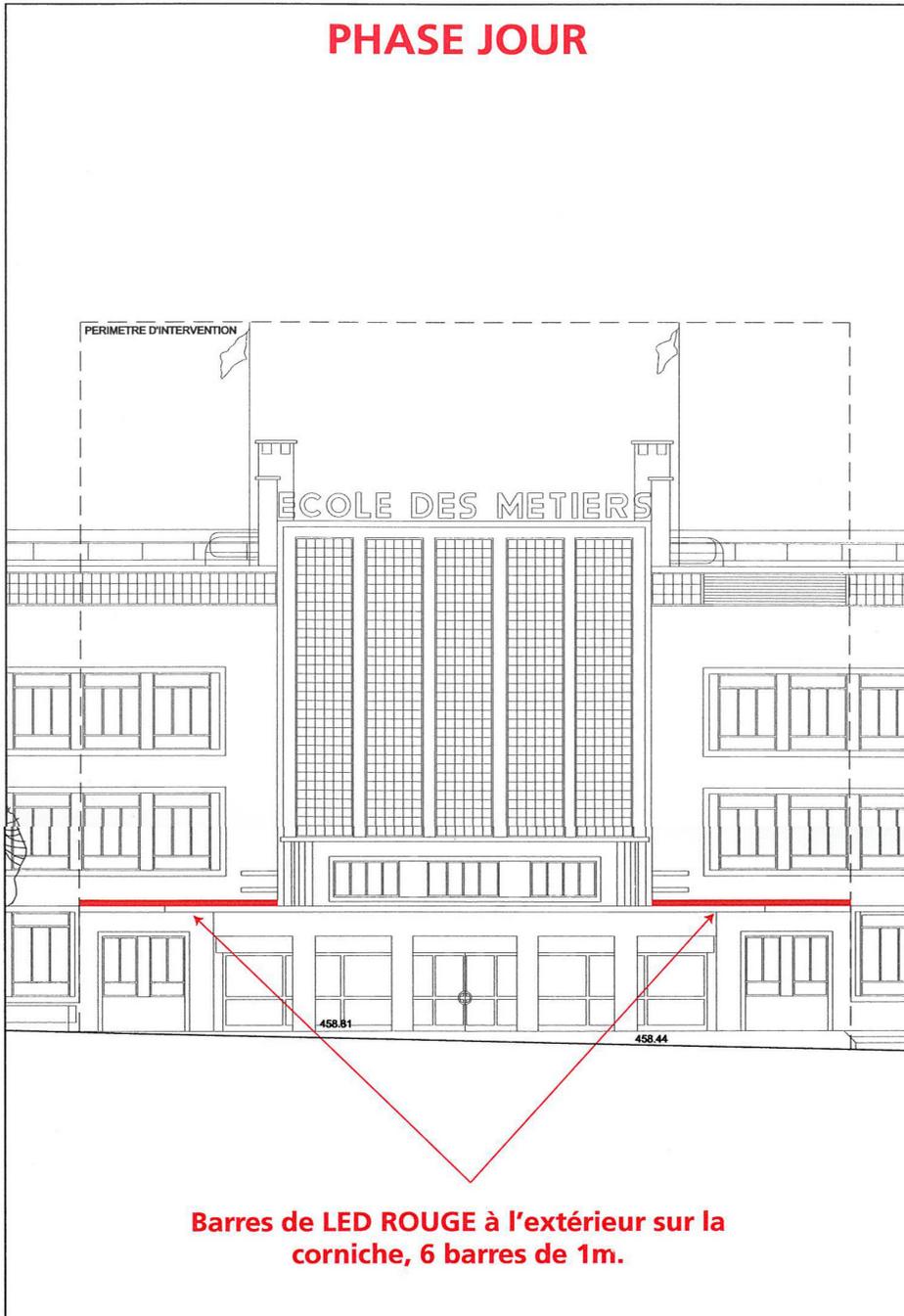
Concours d'animation artistique ETML

Devise de projet : **JOUR** et **NUIT** - Daniel GALLEY

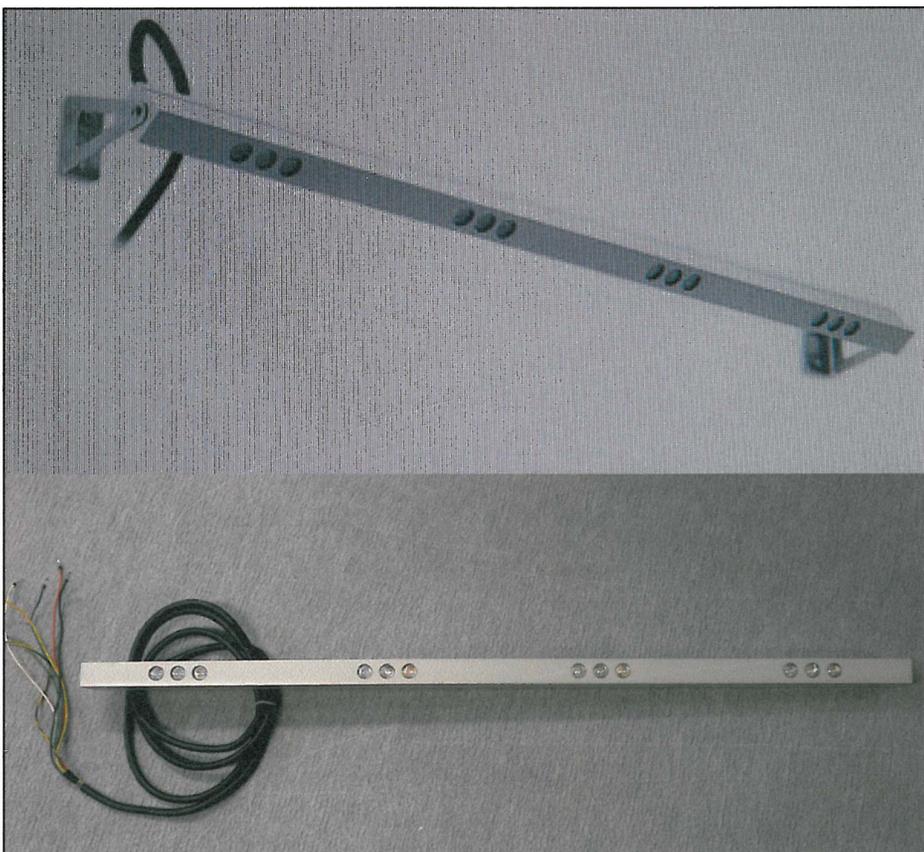
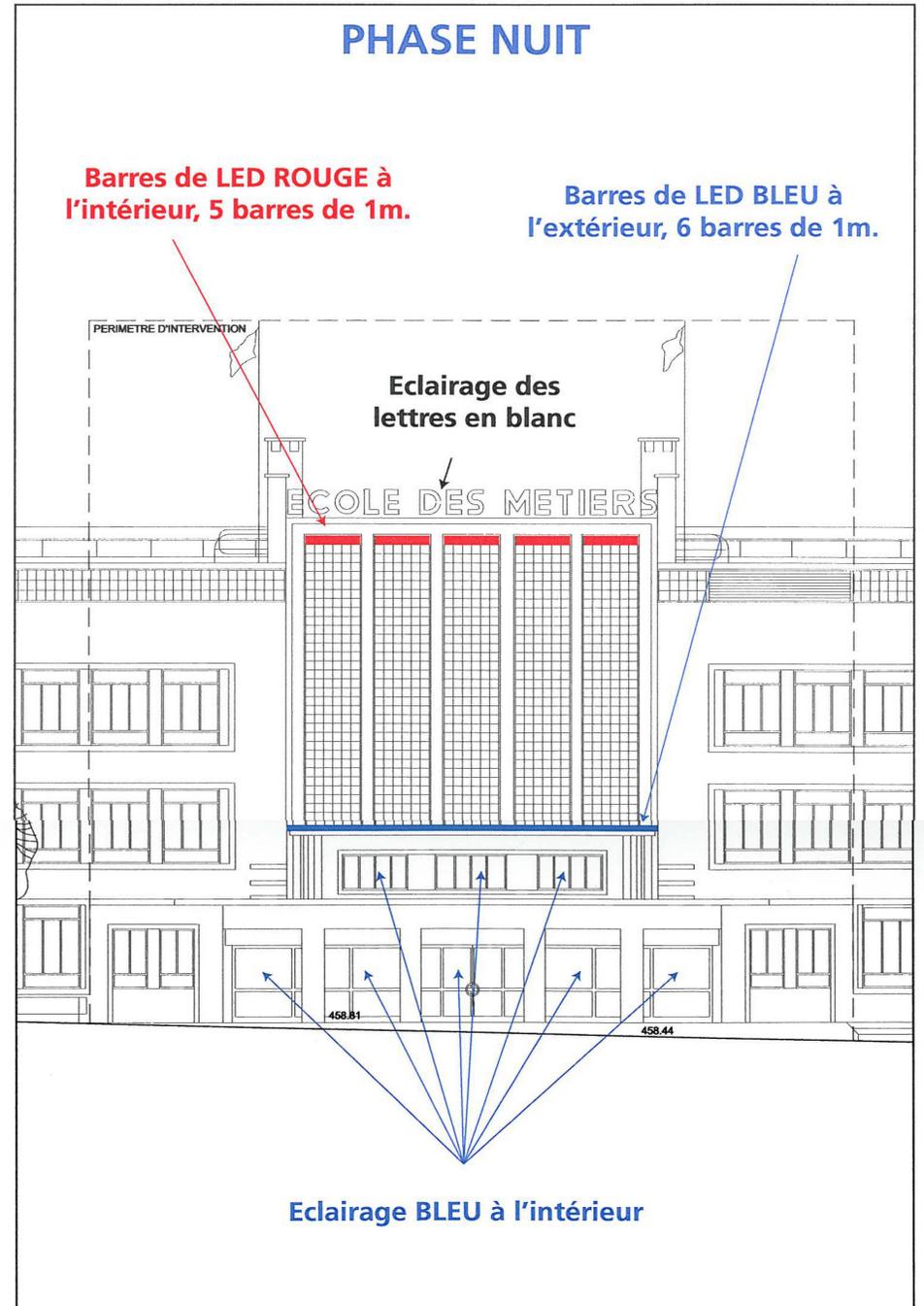
REALISATION DU PROJET

Installation de 17 barres de LED, d'une rampe d'éclairage pour les lettres et de réglètes à tube LED bleu selon indications ci-dessous

PHASE JOUR



PHASE NUIT



Matériel préconisé

Profilés rectangulaires orientables REMUR avec 12 LED x 2W - Rouge sans RGB version Wall Washer - IP67 - L = 983 mm

Profilés rectangulaires orientables REMUR avec 12 LED x 2W RGB - version Wall Washer IP67 - L = 983 mm

Driver Master PRO 48V DC 600mA 3 canaux à 12 LED 2W / canal

Driver slave PRO 48V DC 600mA 3 canaux à 12 Led 2W / canal

Alimentation pour driver 48V DC / 500 W

Câbles DMX mâle - femelle

Rampe d'éclairage constituée de luminaires à tube LED blanc pour l'éclairage des lettres

Luminaires à tube LED bleu pour l'éclairage des vitrines et du sas d'entrée

Concours d'animation artistique ETML
Devise de projet : **JOUR** et **NUIT** - Daniel GALLEY

Etant donné le statut du bâtiment de Dubois et Favarger, inscrit au patrimoine architectural, témoin significatif de l'architecture de l'entre-deux guerre à Lausanne, le parti de ce projet est de **ne pas ajouter**, sur la façade et dans le périmètre d'intervention fixé pour le concours, des objets plastiques ou «sculpturaux» quels qu'ils soient.

Le projet fait appel uniquement à l'éclairage et se compose de deux phases : une phase **JOUR** et une phase **NUIT**.

LA PHASE JOUR



La phase **JOUR** s'allume le matin de 6 h. à 10 h. Elle s'enclenche également en fin d'après-midi de 17 h. à 18 h.
Des horaires différents sont à prévoir selon les saisons.

Concours d'animation artistique ETML
Devise de projet : **JOUR** et **NUIT** - Daniel GALLEY

LA PHASE NUIT



La phase **NUIT** est allumée de 19 h. à minuit ou 1 h. environ.

Elle est enclenchée également un moment le matin de 5 h. à 6 h.

Les meilleurs horaires seront à définir après des essais et selon les saisons. Des périodes d'éclairage peuvent être prévues en rapport avec certains événements importants concernant l'école : remise des certificats et diplômes, anniversaires, etc.

4.5 ON/OFF / Vincent Kohler

Le projet se singularise en portant la réflexion à la fois sur la mise en valeur de l'architecture du bâtiment, et sur le rayonnement de l'Ecole au-delà de son environnement physique immédiat. L'intervention se compose de deux parties : ON - le renforcement de l'image nocturne du bâtiment par l'éclairage intérieur des espaces situés derrière les pavés de verre / OFF - la production en série de maquettes lumineuses du bâtiment, objets "alias" connectant l'ETML à son réseau de partenaires.

Le Jury a été fortement séduit par la proposition qui élargit avec originalité et pertinence le thème du concours. La qualité de la matérialisation et le niveau de développement de la proposition OFF sont également relevés.

Malgré les qualités indéniables du concept qui sous-tend le projet, la réalité vécue de l'ETML et ses besoins en termes de communication, ne coïncident pas vraiment avec la nature de l'objet proposé, à la fois trop précieux et chargé pour jouer naturellement le rôle attendu.

Concours d'animation artistique ETML

Ecole technique et des métiers Lausanne

Projet ON/OFF

Vincent Kohler
Mars 2010

Les objectifs et les souhaits formulés pour ce concours artistique étaient de travailler sur une interaction entre la ville et la vie de l'école ainsi que sur une meilleure visibilité de celle-ci en utilisant entre autres sa façade en pavés de verre.

Je me suis donc demandé comment rendre interactif cette dernière et s'il était pertinent de l'utiliser comme une membrane poreuse entre l'intérieur et l'extérieur.

Mon constat est que l'ETML est situé sur un axe routier où l'on ne s'arrête que rarement. Par conséquent l'interaction devait trouver une forme plus étendue que juste une intervention sur le site de l'ETML

Je pense également qu'une école fait partie d'un réseau entre différents acteurs et partenaires (étudiants, enseignants, intervenants extérieurs, entreprises, autres écoles...) qui ne se localisent pas uniquement à l'intérieur et aux alentours du site.

Je trouve très important d'impliquer comme public de cette intervention non seulement le voisinage et la ville, mais également des personnes participant à ce réseau qui ne connaissent pas encore le bâtiment ou en sont géographiquement éloignées.

J'ai donc opté pour une solution qui fasse rayonner l'école d'une manière moins littérale.

Elle se décline en deux parties complémentaires:

La première que j'ai appelée « ON » se concentre sur le bâtiment et la deuxième « OFF » s'active en dehors.

Le titre de mon projet ON/OFF fait tout d'abord référence au processus d'allumage/extinction, et aussi à l'événementiel : un festival « off » se déroulant en marge du site « On »...

OFF

J'ai préféré étendre le lien « intérieur/extérieur » en proposant un objet « alias » qui aurait le rôle de « connecteur symbolique » à l'école des métiers.

L'intention étant d'avoir une présence autant diurne que nocturne, je propose de produire une série de lampes d'inspiration art-déco représentant le bâtiment central de l'ETML au 1/185e.

Une fois allumée, seules les parties en pavés de verre seront éclairantes.

L'idée première de créer une lampe est de marquer le passage entre la nuit et le jour, mais aussi parce qu'elle fonctionne comme une présence. Elle fait également référence aux lampes souvenir souvent kitch de monuments que l'on peut acheter dans les bazars...

Cet objet servira de présent donné aux personnes que l'école souhaite avoir dans son réseau.

Un directeur d'une école potentiellement partenaire à Los Angeles entrera donc virtuellement en connexion avec l'ETML grâce à ce luminaire posé en évidence sur son bureau...

ON

La lampe sera donc une référence symbolique à l'illumination des pavés de verre du bâtiment de l'ETML et sa structure en T que je souhaite mettre en valeur et en évidence.

Cette illumination doit rendre compte d'une activité à l'intérieur du bâtiment et ne pas paraître comme un décor artificiel. Je souhaite en effet toucher et dénaturer le moins possible l'esthétique du bâtiment de Dubois & Favarger, mais plutôt renforcer sa présence.

Après des tests effectués insitu de rétro-éclairage dernièrement, le rendu le plus cohérent sera d'utiliser le même luminaire qui servira à l'éclairage du corps central. Une partie de cet éclairage restera allumé au couché du soleil. Une collaboration sera donc nécessaire avec les ingénieurs mandatés pour le reste de l'éclairage.

Développement de la partie OFF

Les différentes étapes de réalisation de la lampe seront confiées à l'entreprise Homdec SA spécialisée dans la réalisation de luminaires, enseignes et objets publicitaires.

La lampe sera réalisée dans trois matériaux différents :

Les murs seront en métal inox

Les pavés de verre en plexiglas

Le socle en bois

L'éclairage se fera grâce à une Led placée à l'intérieur. Un cordon électrique avec interrupteur sortira du socle. Un échantillon de matière sera amené le jour de la présentation. Dimension de la maquette : 10 x 43 x 15 cm.

Une première étape consistera à ne garder que l'essence du bâtiment de l'ETML en simplifiant les plans d'architecture en vue d'une réduction au 1/185ème.

Les parois en métal seront gravées (fraisage CNC) pour indiquer les fenêtres. Ces parois seront découpées aux emplacements des pavés de verre. Ceux-ci seront simulés par une plaque en plexiglas translucide collée derrière celle en métal. Elle sera également fraisée afin de suggérer les pavés. Les quatre côtés du bâtiment et le toit seront collés.

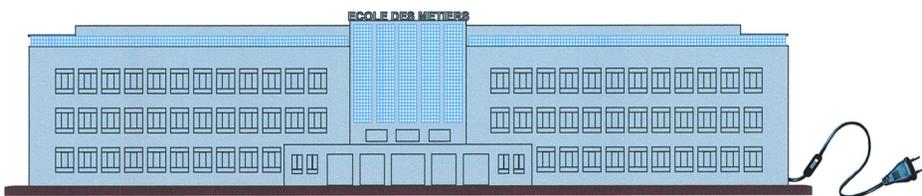
Un système d'éclairage Led sera installé à l'intérieur de ce montage, puis le tout sera collé sur un socle en bois.

Un cartel avec les mentions du projet sera collée sous le socle.

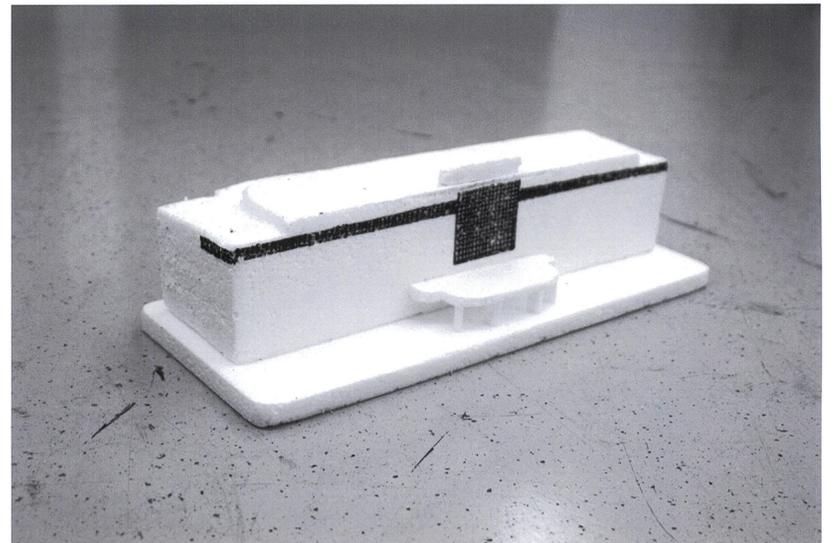
Une fois allumée, seules les parties représentant les pavés de verre seront éclairantes.

Un des choix pour ces matériaux c'est fait en découvrant des images de maquettes datant des mêmes années de construction que l'ETML, dont l'empire State Building. Celles-ci étaient faites en métal et verre.

Contact Homdec SA, 1852 Versvey, www.homdec.ch



Esquisse frontale de la lampe



Maquette 1/185ème

Développement de la partie ON

L'idée est d'avoir une similitude entre la lampe et le bâtiment. Je souhaite donc rendre lumineux le corps central et ses deux prolongements en pavés de verre.

Lors des tests avec des professionnels de l'éclairage, l'illumination directe de la façade intérieure donnait un aspect très artificiel et moins intéressant que l'éclairage actuel...

Il sera donc, avec quelques variantes, le même que celui utilisé pour éclairer les escaliers

Ne connaissant pas les ingénieurs dédiés pour le futur éclairage du bâtiment, je ne peux qu'indiquer mes intentions. Une étroite collaboration sera nécessaire.

Pour le corps central, je souhaite seulement utiliser les luminaires placés dans la cage d'escalier qui éclaireront frontalement ceux-ci et indirectement les murs. Il y en aura un à l'entrée, trois à la rampe supérieure. Pour le niveau supérieur, à cause de la hauteur très élevée et afin de faciliter la maintenance, un luminaire installé de chaque côté du mur éclairera le plafond qui renverra la lumière sur les escaliers. Une autre solution peut être trouvée avec les ingénieurs.

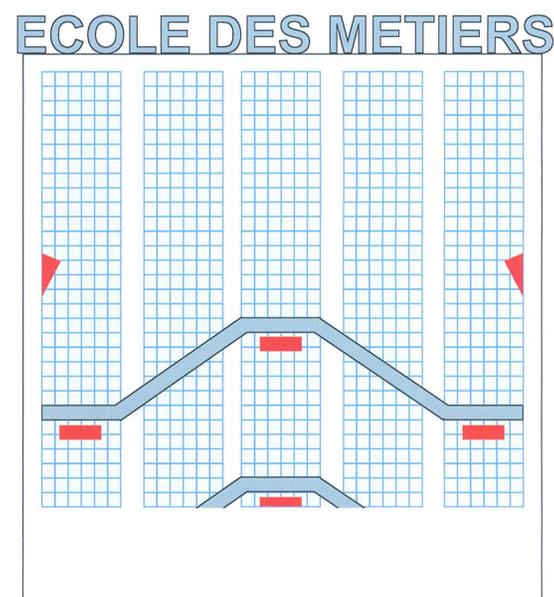
Les bandeaux latéraux comprennent cinq salles, toilettes et locaux techniques d'un côté et huit de l'autre. Ils seront, si rien n'est prévu lors de la rénovation, équipés de sources lumineuses indépendantes.

Pour le projet, une minuterie permettra à cette structure en T de s'allumer à la tombée de la nuit. Elle s'éteindra en fin de soirée.

Le fait d'utiliser le même éclairage à pour avantage de simplifier la maintenance et de diminuer les coûts afin de produire la partie « OFF »



Vue actuelle de nuit



Emplacement des luminaires

5. DISPOSITIONS FINALES

5.1 APPROBATION DU RAPPORT ET SIGNATURES

Le présent rapport est approuvé par les membres du Jury

Président :

M. Guido Ponzio

chef de projet, architecte,
division Projets, Travaux, Energie

Membres :

M. Philippe Béguelin

Directeur de l'ETML

M. Jean-Marc Péléraux

Architecte mandataire

Mme Chantal Prod'Hom

Directrice du Mudac

M. Daniel Schlaepfer

Artiste indépendant

Lausanne, le 21 avril 2010

6. ANNEXES

6.1 REGLEMENT ET PROGRAMME

6.2. QUESTIONS ET REPONSES